

## BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

## BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE EXECUTIEVE

N 90 — 2431

29 MAART 1990. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve tot wijziging van het administratief statuut van het Agglomeratiepersoneel (artikel 24)

De Brusselse Hoofdstedelijke Executieve, die de bevoegdheden van het Brusselse Agglomeratiecollege uitoefent krachtens artikel 48 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen;

Gelet op het administratief statuut van het personeel van de Agglomeratie Brussel, aangenomen door de Agglomeratieraad in zitting van 20 juni 1973, inzonderheid artikel 24;

Op voorstel van de Minister die openbaar ambt in zijn bevoegdheden heeft,

Besluit:

Artikel 1. Dit besluit regelt een aangelegenheid bedoeld bij artikel 108ter, § 2 van de Grondwet.

Art. 2. Artikel 24 van het administratief statuut van het Agglomeratiepersoneel wordt bij wijze van overgangsmaatregel als volgt gewijzigd:

« Er worden drie Directieraden opgericht:

— de Directieraad « Algemeen Bestuur », die bestaat uit de met de wettelijke graden beklede ambtenaren;

— de Directieraad « Brandweer », die bestaat uit de officier-dienstchef en de in graad hoogste officier met de grootste graadanciënniteit van elke taalrol;

— de Directieraad « Openbare Reiniging », die bestaat uit de dienstchef en de in graad hoogste benoemde ambtenaar met de grootste graadanciënniteit van elke taalrol;

Voor elke Directieraad stelt de Executieve plaatsvervangers aan.

Elke Directieraad is als raadgevend en adviesorgaan bevoegd inzake:

— de stage van het personeel;

— de opleiding van het personeel;

— de beoordeling van het personeel zoals bepaald bij de artikelen 25 tot 32;

— de bevordering en de toekenning van hogere functies;

— de zware tuchtmaatregelen (schorsing, terugzetting, afzetting);

Elk advies dient met redenen omkleed te zijn.

Om geldig te vergaderen moet ten minste één lid van elke taalrol aanwezig zijn.

Art. 3. De drie Directieraden stellen een huishoudelijk reglement vast.

Door de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve:

De Minister van het Openbaar Ambt,

J. CHABERT

De Minister-Voorzitter,

Ch. PICQUE

## EXECUTIF DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F 90 — 2431

29 MARS 1990. — Arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, modifiant le statut administratif des agents de l'Agglomération (article 24).

L'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale exerçant les attributions du Collège de l'Agglomération bruxelloise, en vertu de l'article 48 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises;

Vu le statut administratif des agents de l'Agglomération bruxelloise, adopté par le Conseil d'Agglomération en séance du 20 juin 1973, et notamment l'article 24;

Sur proposition du Ministre ayant la fonction publique dans ses attributions,

Arrête:

Article 1er. Le présent arrêté règle une matière visée à l'article 108ter, § 2 de la Constitution.

Art. 2. L'article 24 du statut administratif des agents de l'Agglomération est modifié comme suit, à titre transitoire:

« Il est créé trois Conseils de Direction:

— le Conseil de Direction « Administration centrale » qui comprend les fonctionnaires revêtus des grades légaux;

— le Conseil de Direction « Incendie » qui comprend l'officier-chef de service et l'officier, dans chaque rôle linguistique, du grade le plus élevé, ayant la plus grande ancienneté de grade;

— le Conseil de Direction « Propreté publique » qui comprend le chef de service et l'agent nommé, de chaque rôle linguistique, du grade le plus élevé, ayant la plus grande ancienneté de grade;

Pour chacun des Conseils de direction, l'Exécutif désigne des membres suppléants.

Chaque Conseil de direction, organe consultatif et d'avis, est compétent pour:

— le stage des agents;

— la formation des agents;

— le signalement des agents tel que prévu aux articles 25 à 32;

— l'avancement et l'octroi de fonctions supérieures;

— les sanctions disciplinaires graves (suspension, rétrogradation, révocation); Chaque avis doit être motivé.

Pour siéger valablement, un membre au moins de chaque rôle linguistique doit être présent.

Art. 3. Les trois Conseils de direction fixent leur règlement d'ordre intérieur.

Par l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale:

Le Ministre de la Fonction publique,

J. CHABERT

Le Ministre-Président,

Ch. PICQUE

N 90 — 2432

29 MAART 1990. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve tot wijziging van het administratief statuut van het Agglomeratiepersoneel (tuchtregeling, artikelen 46-54)

De Brusselse Hoofdstedelijke Executieve, die de bevoegdheden van het College van de Brusselse Agglomeratie uitoefent, op grond van artikel 48 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen;

F 90 — 2432

29 MARS 1990. — Arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, modifiant le statut administratif des agents de l'Agglomération (articles 46-54, statut disciplinaire)

L'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, exerçant les attributions du Collège de l'Agglomération bruxelloise, en vertu de l'article 48 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, inzonderheid artikel 55;

Gelet op het administratief statuut van het personeel van de agglomeratie Brussel, aangenomen door de Agglomeratieraad in zitting van 20 juni 1973 inz. artikelen 46 tot 54, betreffende het tuchtstelsel;

Op voorstel van de Minister die Openbaar Ambt in zijn bevoegdheden heeft,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit regelt een aangelegenheid bedoeld bij artikel 108ter, § 2, van de Grondwet.

Art. 2. De artikelen 46 tot 54 van het administratief statuut van het Agglomeratiepersoneel worden gewijzigd als volgt :

« Artikel 46. De vastbenoemde personeelsleden kunnen volgende tuchtsancties oplopen :

- 1° waarschuwing;
- 2° berisping;
- 3° inhouding van wedde;
- 4° schorsing bij wijze van tuchtmaatregel;
- 5° terugzetting in graad;
- 6° afzetting.

Artikel 46bis. De tuchtsancties zoals bepaald bij artikel 46 zijn onderworpen aan volgende procedures :

1° de waarschuwing :

De waarschuwing volgt op een voorstel vanwege de rechtstreekse hiërarchische meerdere.

Tegen het voorstel kan door belanghebbend personeelslid beroep aangezekend worden bij de Verzoeningskamer, die een gemotiveerd advies geeft.

De sanctie wordt opgelegd door de dienstchef.

2. De berisping :

De berisping volgt op een voorstel vanwege de rechtstreeks hiërarchische meerdere.

Tegen het voorstel kan door belanghebbend personeelslid beroep aangezekend worden bij de verzoeningskamer, die een gemotiveerd advies geeft.

De sanctie wordt opgelegd door de dienstchef.

3. De inhouding van wedde :

De inhouding van wedde volgt op een voorstel van de dienstchef.

Tegen het voorstel kan door belanghebbend personeelslid beroep aangezekend worden bij de verzoeningskamer, die een gemotiveerd advies geeft.

De sanctie wordt opgelegd door de Minister.

4. De schorsing bij wijze van tuchtmaatregel :

De schorsing bij wijze van tuchtmaatregel volgt op een voorstel van de dienstchef die eerst het gemotiveerd advies van de directieraad ingewonnen heeft.

Belanghebbend personeelslid kan beroep aantekenen bij de verzoeningskamer, die een gemotiveerd advies geeft.

De sanctie wordt opgelegd door de Minister.

5. De terugzetting in graad :

De terugzetting in graad volgt op een voorstel vanwege de dienstchef, die eerst het gemotiveerd advies van de directieraad ingewonnen heeft.

Belanghebbend personeelslid kan beroep aantekenen bij de verzoeningskamer, die een gemotiveerd advies geeft.

De sanctie wordt opgelegd door de Minister.

6. De afzetting :

De afzetting volgt op een voorstel vanwege de dienstchef, die eerste het gemotiveerd advies van de directieraad ingewonnen heeft.

Belanghebbend personeelslid kan beroep aantekenen bij de verzoeningskamer, die een gemotiveerd advies geeft.

De sanctie wordt opgelegd door de Executieve.

Artikel 47. § 1. De inhouding op wedde is van toepassing gedurende ten hoogste drie maanden en mag maximaal twintig procent van de bruto wedde bedragen.

§ 2. De schorsing om tuchtredekenen wordt uitgesproken voor een periode van ten hoogste drie maanden t.a.v. de secretaris, de adjunct-secretaris en de ontvanger, en ten hoogste zes maanden t.a.v. de overige personeelsleden.

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, et notamment l'article 55;

Vu le statut administratif des agents de l'agglomération bruxelloise adopté par le Conseil d'Agglomération en séance du 20 juin 1973 et notamment les articles 46 à 54, relatifs au régime disciplinaire;

Sur proposition du Ministre ayant la Fonction publique dans ses attributions,

Arrête :

Article 1er. Le présent arrêté règle une matière visée à l'article 108ter, § 2, de la Constitution.

Art. 2. Les articles 46 à 54 du statut administratif des agents de l'Agglomération bruxelloise sont modifiés comme suit :

« Article 46. Les agents définitifs peuvent encourir les sanctions disciplinaires suivantes :

- 1° l'avertissement;
- 2° la réprimande;
- 3° la retenue de traitement;
- 4° la suspension disciplinaire;
- 5° la rétrogradation;
- 6° la révocation.

Article 46bis. Les sanctions disciplinaires telles que prévues à l'article 46 sont soumises aux procédures suivantes :

1° l'avertissement :

L'avertissement fait l'objet d'une proposition du supérieur hiérarchique immédiat.

Un recours contre cette proposition peut être introduit par l'agent concerné auprès de la Chambre de conciliation qui donne un avis motivé.

La sanction est infligée par le chef de service.

2. La réprimande :

La réprimande fait l'objet d'une proposition du supérieur hiérarchique immédiat.

Un recours contre cette proposition peut être introduit par l'agent concerné auprès de la chambre de conciliation qui donne un avis motivé.

La sanction est infligée par le chef de service.

3. La retenue sur traitement :

La retenue sur traitement fait l'objet d'une proposition du chef de service.

Un recours contre cette proposition peut être introduit par l'agent concerné auprès de la chambre de conciliation qui émet un avis motivé.

La sanction est infligée par le Ministre.

4. La suspension disciplinaire :

La suspension disciplinaire fait l'objet d'une proposition du chef de service après qu'il ait pris l'avis motivé du conseil de direction.

Un recours contre cette proposition peut être introduit par l'agent concerné auprès de la chambre de conciliation.

La sanction est infligée par le Ministre.

5. La rétrogradation :

La rétrogradation fait l'objet d'une proposition du chef de service après qu'il ait pris l'avis motivé du conseil de direction.

Un recours contre cette proposition peut être introduit par l'agent concerné auprès de la Chambre de conciliation qui émet un avis motivé.

La sanction est infligée par le Ministre.

6. La révocation :

La révocation fait l'objet d'une proposition du chef de service après qu'il ait pris l'avis motivé du conseil de direction.

Un recours contre cette proposition peut être introduit par l'agent concerné auprès de la Chambre de conciliation qui émet un avis motivé.

La sanction est infligée par l'Exécutif.

Article 47. § 1. La retenue de traitement s'applique pendant trois mois au plus et peut s'élever au maximum à vingt pour cent du traitement brut.

§ 2. La suspension disciplinaire est prononcée pour une période de trois mois au plus pour le secrétaire, le secrétaire adjoint et le receveur, et de six mois au plus pour les autres agents.

De schorsing om tuchttredenen heeft het verlies van de wedde tot gevolg zolang de schorsing duurt, maar de schorsende overheid kan de wedde ten dele laten behouden.

De overheid waarborgt een nettowedde gelijk aan het bedrag van het bestaansminimum waarop betrokkene aanspraak zou kunnen maken op grond van de wet tot instelling van het recht op een bestaansminimum.

In geval van deeltijdse prestaties wordt dit bedrag proportioneel tot de omvang van de prestaties herleid.

Behoudens andersluidende beslissing van de overheid is artikel 63 van het administratief statuut van toepassing.

§ 3. De terugzetting in graad bestaat in de toewijzing van een graad in dezelfde rang met een lagere weddeschaal of een graad in een lagere rang van hetzelfde of een lager niveau.

De graad waarin de terugzetting is toegepast moet alleszins in de personeelsformatie opgenomen zijn.

Het personeelslid zal zijn plaats in de nieuwe graad innemen op de datum waarop de toewijzing van de in het eerste lid bedoelde graad van kracht wordt.

§ 4. Het geschorst of in graad teruggezet personeelslid mag niet aangewezen worden voor de uitoefening van een hogere functie vooraleer zijn straf doorgehaald is.

Artikel 48. Bij ordemaatregel kan de Executieve het personeelslid zolang in zijn functie schorsen als voor het straf- en tuchtonderzoek nodig is.

§ 2. Wanneer de ernst van de feiten het wettigt, kan de Executieve beslissen dat de schorsing bij ordemaatregel als bewarende maatregel gehele of gedeeltelijke inhouding van wedde tot gevolg heeft.

Mocht het vereist zijn wegens omstandigheden en ingeval het minste uitstel de goede werking van de diensten in het gedrang brengen, mag de Minister evenwel tijdelijk tot zulke maatregelen beslissen, onder voorbehoud van de goedkeuring door de Executieve in zijn eerstvolgende zitting.

§ 3. Wat de uitslag van de strafvorderingen ook zij, de overheid oordeelt soeverein of het wenselijk is een tuchtstraf uit te spreken.

Artikel 49. § 1. Indien het personeelslid meerdere feiten ten laste gelegd worden, zal slechts een enkele procedure ingesteld worden die aanleiding geeft tot de uitspraak van een enkele tuchtstraf.

Mocht het personeelslid een nieuw feit ten laste gelegd worden in de loop van de tuchtprocedure, kan een nieuwe procedure ingesteld worden zonder dat de lopende procedure daarom onderbroken wordt.

§ 2. De tuchtprocedure omvat het vooronderzoek en de tuchtprocedure en eindigt met de definitieve beslissing van de overheid die de sanctie oplegt.

Het tuchtonderzoek wordt als aangevangen beschouwd zodra de directie van de dienst kennis neemt van de feiten die een personeelslid ten laste gelegd worden. Tenzij nieuwe feiten het dossier komen bezwaren, mag het onderzoek niet meer dan 6 maanden in beslag nemen.

Ingeval nieuwe feiten het dossier komen bezwaren, gaat de termijn van 6 maanden in op het ogenblik waarop de directie van de dienst langs overschillig welke weg kennis krijgt van het nieuwe feit.

De tuchtprocedure wordt geacht in te gaan op de dag van verzending van de oproepingsbrief (zie artikel 50, § 3, 1), waarbij de poststempel of het ontvangstbewijs als bewijs gelden.

Bij wijze van overgangsmaatregel zullen bovengenoemde termijnen pas gelden op de ingangsdatum van dit besluit.

In geval van strafvordering en wanneer het Openbaar Ministerie de definitieve gerechtelijke beslissing aan de Agglomeratie Brussel meegedeeld heeft, kan de tuchtprocedure een aanvang nemen binnen de zes maanden na de datum waarop de Agglomeratie de beslissing ontvangen heeft.

Artikel 50. § 1. Geen straf mag uitgesproken worden zonder dat belanghebbende vooraf is gehoord door de overheid die de straf uitspreekt.

§ 2. Tijdens het verhoor mag belanghebbende zich laten bijstaan door een verdediger.

§ 3. Voor de administratieve procedure zijn volgende regelen van toepassing:

1. Belanghebbende wordt ten minste 12 werkdagen op voorhand voor zijn verhoor opgeroepen via een ter poste aangetekende brief of via afgifte van de oproepingsbrief tegen ontvangstbewijs.

La suspension disciplinaire entraîne la privation du traitement pendant sa durée, mais l'autorité qui la prononce a le pouvoir de le maintenir en partie.

L'autorité garantit à l'intéressé un traitement net égal au montant du minimum de moyens d'existence auquel il pourrait prétendre en vertu de la loi instituant le droit à un minimum de moyens d'existence.

En cas de prestations à temps partiel, ce montant est réduit proportionnellement à la durée des prestations.

Sauf décision contraire de l'autorité, l'article 63 du statut administratif est d'application.

§ 3. La rétrogradation consiste en l'attribution d'un grade du même rang doté d'une échelle de traitement inférieurs ou d'un grade d'un rang inférieur classé dans le même niveau ou dans un niveau inférieur.

Dans tous les cas, le grade dans lequel la rétrogradation est appliquée doit figurer au cadre.

L'agent prend rang dans le nouveau grade à la date à laquelle l'attribution de grade visée à l'alinéa premier produit ses effets.

§ 4. L'agent suspendu ou rétrogradé ne peut être désigné pour l'exercice d'une fonction supérieure avant que sa peine n'ait été radiée.

Article 48. Par mesure d'ordre, l'Exécutif peut suspendre l'agent de ses fonctions pour une durée qui n'exède pas les besoins de l'instruction pénale ou disciplinaire.

§ Lorsque la gravité des faits le justifie, l'Exécutif peut décider que la suspension par mesure d'ordre emportera à titre conservatoire la privation totale ou partielle du traitement.

Toutefois, lorsque les circonstances l'exigent, et dans les cas où le moindre retard est de nature à porter préjudice au bon fonctionnement des services, le Ministre pourra décider de telles mesures à titre temporaire et sous réserve d'approbation par l'Exécutif en sa prochaine séance.

§ 3. Quel que soit le résultat des actions pénales, l'autorité reste juge de l'opportunité de prononcer une peine disciplinaire.

Article 49. § 1er. Lorsque plusieurs faits sont reprochés à l'agent, il n'est toutefois entamé qu'une seule procédure qui peut donner lieu au prononcé d'une seule peine disciplinaire.

Si un nouveau fait est reproché à l'agent pendant le déroulement d'une procédure disciplinaire, une nouvelle procédure peut être entamée sans que la procédure en cours soit interrompue pour autant.

§ 2. L'action disciplinaire comprend l'enquête préliminaire et la procédure disciplinaire pour se terminer par la décision définitive de l'autorité qui inflige la sanction.

L'enquête disciplinaire est réputée entamée dès que la direction du service a pris connaissance des faits reprochés à un agent. Sauf dans le cas où de nouveaux faits s'ajoutent au dossier, l'enquête ne peut dépasser 6 mois.

Dans le cas où de nouveaux faits s'ajoutent au dossier, ce délai de 6 mois prend cours à la date où le nouveau fait est porté à la connaissance de la direction du service par toute voie généralement quelconque.

La procédure disciplinaire est réputée entamée le jour de l'envoi de la lettre de convocation prévue à l'article 50, § 3, 1), le cachet de la poste ou de l'accusé de réception faisant foi.

Par mesure transitoire, les délais prévus ci-dessus ne prendront cours qu'à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

En cas d'action pénale et si le Ministre public a communiqué la décision judiciaire définitive à l'Agglomération de Bruxelles, l'action disciplinaire peut être entamée au plus tard dans les six mois qui suivent la date de la réception de la décision par l'Agglomération.

Article 50. § 1er. Aucune peine ne peut être prononcée sans que l'intéressé ait été au préalable entendu par l'autorité qui prononce la peine.

§ 2. Durant l'audition, l'intéressé peut se faire assister par un défenseur.

§ 3. En ce qui concerne la procédure administrative, les règles suivantes sont d'application:

1. Au moins 12 jours ouvrables avant sa comparution, l'intéressé est convoqué pour l'audition, soit par lettre recommandée à la poste, soit par lettre recommandée à la poste, soit par la remise de la convocation contre accusé de réception.

De oproepingsbrief vermeldt de precieze feiten die hem ten laste gelegd worden. In die brief moet belanghebbende erop attent gemaakt worden dat hij zich kan laten bijstaan door een raadsman van zijn keuze, dat hij inzage kan hebben van alle elementen van het tuchtdossier en dat hij er ter plaatse copïes van kan nemen te zijnen laste.

Bovendien moet in de brief vermeld zijn dat het verhoor plaats heeft voor tuchtdoeleinden.

2. De overheid die zich over de tuchtzaken uitsprekt mag van rechtswege of op verzoek van rechtswege of op verzoek van belanghebbende of zijn raadsman beslissen tot getuigenverhoor.

3. Notulen van het verhoor dienen opgemaakt te worden met daarin alle verklaringen van het personeelslid en eventueel van zijn verdediger. Ze worden medeondertekend door belanghebbende zelf.

§ 4. In geval van schorsing bij ordemaatregel met volledige inhouding van wedde dient de vervolgdde personeelslid vooraf gehoord te worden, tenzij het zich niet persoonlijk kan aanbieden. In dat geval wordt de schriftelijke procedure met doorzending van een vragenlijst toegepast.

Belanghebbende kan zich ook laten vertegenwoordigen door een raadsman van zijn keuze.

Artikel 51. Elke straf wordt aan belanghebbende betekend binnen 40 dagen na datum waarop de beslissing genomen werd door de overheid die de sanctie oplegt.

De sanctie wordt in het dossier van belanghebbende opgetekend.

De straffen 4, 5 en 6 worden onmiddellijk toegepast. De straffen 1, 2 en 3 gaan in tussen de 15e en de 45e dag na de notificatie aan belanghebbende. De datum waarop de straf ingaat wordt vastgesteld door de dienstchef binnen de bovengenoemde perken en met inachtneming van het arbeidstelsel van belanghebbende.

Doorhaling van die straf geschiedt in de gevallen en volgens de procedure bepaald bij artikel 52.

Artikel 52. § 1. Elke tuchtstraf, behalve afzetting, wordt in het persoonlijk dossier van het personeelslid doorgehaald onder de in § 2 bepaalde voorwaarden.

Onverminderd de uitvoering van de straf, heeft de doorhaling tot gevolg dat met de doorgehaalde tuchtstraf geen rekening meer mag worden gehouden, inzonderheid bij de appreciatie van de aanspraken op bevordering van het personeelslid, noch bij de toekenning van de beoordeling.

In geval van tuchtschorsing en terugzetting in graad mag de doorhaling de personeelsleden niet herstellen in de administratieve en geldelijke toestand die zij genoten zouden hebben zonder die straffen.

§ 2. De in artikel 46, 1 tot 5, vermelde tuchtstraffen worden automatisch doorgehaald na een termijn waarvan de duur is vastgesteld op :

- één jaar voor de waarschuwing;
- achttien maanden voor de berisping;
- drie jaar voor de inhouding van wedde;
- vier jaar voor de schorsing bij wijze van tuchtmaatregel;
- vijf jaar voor de terugzetting in graad.

Bovengenoemde termijnen lopen vanaf de datum waarop de straf is uitgesproken.

In geval van herhaling komt de doorhaling niet meer in aanmerking.

Artikel 53. Van de doorhaling wordt melding gemaakt in de kantlijn gemaakt in de kantlijn van de acte die de tuchtsanctie had meegebracht.

De doorhaling wordt eveneens ingeschreven in het dossier van belanghebbende, die zijn rechten van voor de straf terugkrijgt, maar zonder terugwerkende kracht.

Artikel 54. De Executieve is bevoegd om te oordelen over tuchtvervolgingen, ingesteld t.a.v. de secretaris, de adjunct-secretaris en de ontvanger.

Door de Brusselse Hoofstedelijke Executieve :

De Minister van het Openbaar Ambt,  
J. CHABERT

De Minister-Voorzitter,  
Ch. PICQUE

Cette convocation doit mentionner les faits qui lui sont précisément reprochés et doit signaler qu'il peut se faire assister d'un défenseur de son choix et qu'il a la possibilité de consulter tous les éléments du dossier disciplinaire et d'en prendre copie sur place, à sa charge.

En outre, la convocation doit mentionner que son audition aura lieu à des fins disciplinaires.

2. L'autorité disciplinaire peut décider d'office ou sur requête de l'intéressé ou de son défenseur d'entendre des témoins.

3. Un procès-verbal de l'audition reprenant toutes les déclarations de l'agent et éventuellement celles de son défenseur doit être dressé. Il doit être contresigné par l'intéressé lui-même.

§ 4. En cas de suspension par mesure d'ordre avec privation totale du traitement, il y a lieu d'entendre au préalable l'agent poursuivi, sauf si ce dernier est dans l'incapacité de se présenter personnellement. Dans ce cas, il y a lieu d'appliquer la procédure écrite avec transmission d'un questionnaire.

L'intéressé peut aussi se faire représenter par un défenseur de son choix.

Article 51. Toute peine doit être notifiée à l'agent concerné endéans les 40 jours après la date de la décision de l'autorité qui inflige la sanction.

Elle fait l'objet d'une inscription au dossier de l'intéressé.

Les peines 4, 5 et 6 sont d'application immédiate. Pour les peines 1, 2 et 3, l'exécution de la peine doit débiter entre le 15e et le 45e jour après la notification à l'agent concerné. La date du début de la peine est fixée par le chef de service dans les limites indiquées ci-dessus et en tenant compte du régime de travail de l'agent concerné.

La radiation de cette peine a lieu dans les cas et suivant la procédure fixés par l'article 52.

Article 52. § A l'exception de la révocation, toute peine disciplinaire est radiée du dossier individuel de l'agent dans les conditions fixées au § 2.

Sans préjudice de l'exécution de la peine, la radiation a pour effet qu'il ne peut plus être tenu compte de la peine disciplinaire radiée, notamment des titres à la promotion de l'agent ni lors de l'attribution du signalement.

En cas de suspension disciplinaire et de rétrogradation, la radiation ne peut rétablir les agents dans la situation administrative et pécuniaire dont ils auraient bénéficié en l'absence de ces sanctions.

§ 2. Les peines disciplinaires mentionnées à l'article 46, 1 à 5, sont radiées d'office après une période dont la durée est fixée à :

- un an pour l'avertissement;
- dix-huit mois pour la réprimande;
- trois ans pour la retenue de traitement;
- quatre ans pour la suspension disciplinaire;
- cinq ans pour la rétrogradation.

Les délais ci-dessus prennent cours à la date à laquelle la peine a été prononcée.

La radiation ne peut être invoquée en cas de récidive.

Article 53. Il est fait mention de la radiation en marge de l'acte qui a emporté la sanction disciplinaire.

La radiation fait également l'objet d'une inscription au dossier de l'intéressé, lequel recouvre ses droits antérieurs à la peine mais sans effet rétroactif.

Article 54. L'Exécutif connaît des poursuites disciplinaires engagées à l'encontre des secrétaire, secrétaire adjoint et receveur.

Par l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre de la Fonction publique,  
J. CHABERT

Le Ministre-Président,  
Ch. PICQUE